



Reglamaint da persunal

Register

I.	Adöver	3
Art. 1	Materia e chomp da validità.....	3
II.	Motivaziun da la relaziun da lavur.....	3
Art. 2	Natūra giuridica e fuorma d'ingaschamaint.....	3
III.	Drets dals collavurats.....	3
Art. 3	Drets generals.....	3
Art. 4	Plan da classificaziun e paja.....	3
Art. 5	Dret da provedimaint	3
Art. 6	Congedi da fideltà.....	3
IV.	Dovairs dals collavurats	3
Art. 7	Dovairs generals	3
V.	Otras prescripziuns	4
Atr. 8	Uffizis secundas e occupaziuns spera pro	4
Art. 9	Incumpatibilitad d'uffizis	4
Art. 10	Masüras disciplinaras	4
VI.	Cumpetenzas, protecziun dals drets e procedura	4
Art. 11	Cumpetenzas d'elecziun e da desditta.....	4
Art. 12	Cumpetenzas ulteriuras.....	4
VII.	Determinaziun finala	4
Art. 13	Disposiziun executiva e ordinaziun da lavur	4
Art. 14	Entrada in vigur	4

I. Adöver

Art. 1 Materia e chomp da validità

¹IL uorden da persunal regla la relaziun da lavur dals collavuratur da la Regiun Engiadina Bassa/Val Müstair.

²Lapro vegnan dovradas seguainta nominaziuns:

- Magistraglia: Magisters da la scoula da chant e da musica.
- Impiegats: Ulteriur persunal da la Regiun.
- Persunal: Magistraglia e ulteriur persunal

³Nu cuntegna il reglamaint da persunals ingüna otras determinaziuns divergentas vaglian las applicaziuns e las correspundentas disposiziuns executivas dal uorden da persunal chantunal.

⁴Nu po gnir tutta da quist reglamaint insembel culla legislaziun chantunala cul ingüna prescripziun, valan complementar las ordinaziuns dal dret d'obligaziuns.

II. Motivaziun da la relaziun da lavur

Art. 2 Natüra giuridica e fuorma d'ingaschamaint

¹L'ingaschamaint vain motivà in general in ün contrat dal dret public.

²I valan las prescripziuns relativas dal uorden da persunal chantunal.

III. Drets dals collavuratur

Art. 3 Drets generals

¹ILs drets dals collavuratur da la Regiun Engiadina Bassa/Val Müstair as drizzan in general davo il uorden da persunal chantunal e las correspundentas disposiziuns executivas.

²La conferenza dals presidents es autorisada, sch'ella chatta per bön, da trar ulteriuras masüras.

Art. 4 Plan da classificaziun e paga

¹La conferenza dals presidents fixa ün plan da classificaziun. Quel cuntegna, tenor chomp da funcziun e scala da pagas, posiziuns directivas regladas.

²La paga vain fixada i'l contrat da lavur.

³Il mainagestiun decida in cunvegna cul presidents sur d'agüstamaints da la paga reala. Quellas ston gnir acconsentidas da la conferenza dals presidents i'l rom dal budget.

Art. 5 Dret da provedimaint

Il persunal es sgürà illa fundaziun da provedimaint tschernüda da la regiun.

Art. 6 Congedi da fideltà

¹A partir dal 10avel on da lavur vain concess micha 10ons ün congedi pajà da duos eivnas. Quel sto gnir retrat infra 2 ons.

²Per la magistraglia valan las correspundentas prescripziuns dal persunal d'instrucziun.

IV. Dovairs dals collavuratur

Art. 7 Dovairs generals

¹ILs dovairs dals collavuratur da la Regiun Engiadina Bassa/Val Müstair as drizzan in general davo il uorden da persunal chantunal e las correspundentas disposiziuns executivas.

²La conferenza dals presidents es autorisada, sch'ella chatta per bön, da trar ulteriuras masüras.

V. Otras prescripziuns

Atr. 8 Uffizis secundas e occupaziuns spera pro

¹Per l'execuziun d'uffizis secundars e occupaziuns spera pro as procura il collavuratur da saioura ün permiss in scrit dal patrun.

²L'execuziun d'ün'ulteriura occupaziun bsögna üna cunvegna cul patrun.

Art. 9 Incompatibilitad d'uffizis

Artichel 58 da la ledscha davart la relaziun da lavur da las collavuraturas e dals collavurats dal chantun Grischun (lescha dal persunal, LP) nu vain applichà.

Art. 10 Masüras disciplinaras

¹Eir regard masüras disciplinaras vala il reglamaint da persunal chantunal sco eir las correspondentas relativas disposiziuns executivas.

²Il gremi d'elecziun es eir autorità disciplinara.

VI. Cumpetenza, protecziun dals drets e procedura

Art. 11 Cumpetenzas d'elecziun e da desditta

¹Las cumpetenzas d'elecziun e da desditta as drizzan davo ils statuts e'l diagram da funcziuns da la Regiun

²Per manaders e manadras d'uffizi na manzunats ils statuts es eir cumpetenta la conferenza dals presidents.

Art. 12 Cumpetenzas ulteriuras

¹Nun es remarchà in quista ledscha o i'l decret da realisaziun chi tocca pro alch oter, es la conferenza dals presidents cumpetenta per tuottas decisiuns dal dret da persunal.

²Ingiò chi vain indichà illa legislaziun chantunala, Regenza o departamaint sco istanza cumpetenta, vala pel persunal da la Regiun Engiadina Bassa/Val Müstair la conferenza dals presidents.

VII. Determinaziun finala

Art. 13 Disposiziun executiva e ordinaziun da lavur

¹La conferenza dals presidents es autorisada, sch'ella chatta per bö, da relaschar ulteriuras disposiziuns executivas e ordinaziuns da lavur.

Art. 14 Entrada in vigur

¹Quist reglamaint es gnü deliberà dal gremi transitoric illa sezzüda dals 14.10.2015 e aintra in vigur süls 01. 01. 2016. Illa sezzüda dals presidents dals 29.03.2018 es il reglamaint gnü surelavrà.

(In cas da cuntradicziuns o dad intschertezas pro l'interpretaziun dal reglamaint vala la versiun tudaischa, la quala es gnüda deliberada da la conferenza dals presidents)

Scuol, 01.12.2015



Victor Peer
President



Rico Kienz
Mainagestiu